



SG/HJ/2019

28 JUIK 2019  
Tunis, le ..... تونس في

02071

## Note aux clubs

En application des dispositions statutaires conférées au Bureau Fédéral en vue de l giferer les réglementations régissant le football Professionnel, le Bureau Fédéral lors de sa réunion du 19/03/2019 a décidé d'adopter l'article nouveau suivant :

Le Bureau Fédéral se réserve le droit de prendre une décision interdisant les recrutements à l'égard de tout club dont les dettes échues envers la Fédération Tunisienne de Football dépassent sa quote-part des redevances de droits TV de la saison écoulée .

D'autre part, le Bureau Fédéral se réserve aussi le droit de prendre une décision interdisant les recrutements à l'égard de tout club qui ne respecte pas un accord signé préalablement avec la Fédération Tunisienne de Football concernant le rééchelonnement de ses dettes auprès de la Fédération Tunisienne de Football.

**P/LE BUREAU FEDERAL**

**LE SECRETAIRE GENERAL**



FEDERATION TUNISIENNE DE FOOTBALL

Stade annexe d'El Menzah  
Cité Olympique 1003 El Menzah  
Tél. : (+216) 71 793 760 / 761 / 767  
Fax : (+216) 71 783 843  
www.ftf.org.tn



الجامعة التونسية لكرة القدم

الملعب الفرعي بالمنزه  
الحي الاولمبي - المنزه 1003  
الهاتف : 71 793 760 / 71 793 761 / (+216)  
الفاكس : 71 783 843 (+216)

SG/HJ/2019

Tunis, le 28 JUIN 2019 تونس في

02570

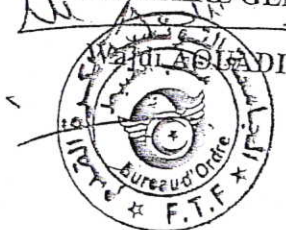
## Note aux clubs

En application des dispositions statutaires conférées au Bureau Fédéral en vue de l giferer des règlements régissant le football Professionnel, le Bureau Fédéral lors de sa réunion du 19/03/2019 a décidé de modifier partiellement les règlements concernant les joueurs étrangers et ce, comme suit :

Les joueurs étrangers qui ont été en activité au sein du championnat tunisien durant les trois (03) dernières saisons sportives consécutives pourront faire l'objet d'un prêt ou d'un transfert au sein du championnat tunisien professionnel de la Ligue I sans que ces joueurs ne soient astreints aux conditions stipulées par l'article 64 des règlements du football professionnel concernant l'obligation d'appartenance aux joueurs étrangers à la Sélection Nationale de leur pays.

P/LE BUREAU FEDERAL

LE SECRETAIRE GENERAL



توجه المراسلات باسم السيد الكاتب العام للجامعة التونسية لكرة القدم  
Toute correspondance doit être adressée à Monsieur le Secrétaire Général de la F.T.F.

**FEDERATION TUNISIENNE DE FOOTBALL**

Stade annexe d'El Menzah  
Cité Olympique 1003 El Menzah  
Tél. : (+216) 71 793 760 / 761 / 767  
Fax : (+216) 71 783 843  
www.ftf.org.tn



**الجامعة التونسية لكرة القدم**

الملعب الفرعي بالمنزه  
الحي الاولمبي - المنزه 1003  
الهاتف : 71 793 767 / 71 793 761 / (+216) 71 793 760  
الفاكس : (+216) 71 783 843

Tunis, le **U 4 JUL 2019** تونس في

02617

**Note aux Clubs des Ligues  
1,2 et 3 niveau 1**

Il est porté à la connaissance des clubs des ligues 1,2 et 3 niveau 1 que la valeur du point est égale à trois (03) fois le Smig horaire fixé au 1<sup>er</sup> Juillet de la saison en cours et reste valable durant toute la saison.

**NB/** : au 1<sup>er</sup> Juillet 2019 : Le smig horaire régime 40 heures est de 1,984 Dinars et ce conformément au décret N 454 du 28 Mai 2019 : Jort N 043 du 28 Mai 2019.

Les Joueurs semi-professionnels appartenant aux clubs de la ligue 3 niveau 1 perçoivent une rémunération mensuelle maximale dont le montant brut est calculé sur la base d'une (01) fois le smig.

Le smig mois régime 40 heures est fixé à 345DT,000

**Le Secrétaire Général**

**AOUADI Wajdi**



# FEDERATION TUNISIENNE DE FOOTBALL

Stade annexe d'El Menzah  
Cité Olympique 1003 El Menzah  
Tél. : (+216) 71 793 760 / 761 / 767  
Fax : (+216) 71 783 843  
www.ftf.org.tn



الجامعة التونسية لكرة القدم

الملعب الفرعي بالمنزه  
الحي الاولمبي - المنزه 1003  
الهاتف : 71 793 767 / 71 793 761 / (+216) 71 793 760  
الفاكس : (+216) 71 783 843

02015

## NOTE

Tunis, le **04 JUL 2019** تونس في

### Concernant l'application de l'article 93

#### L'article 93 de la réglementation de football professionnel :

Le Bureau Fédéral apporte les précisions suivantes concernant les modalités d'application de cet article .

1. Tout club de la ligue I ou II a le droit de recruter sous forme de transfert (Définitif ou prêt) un nombre maximum de huit (08) joueurs non amateurs  g  de plus de 21 ans et ce par saison sportive .
2. Les clubs de la ligue II nouvellement accédés à la ligue I auront le privil ge d'avoir un quota additif concernant les joueurs étrangers dont le transfert doit obligatoirement obéir à la réglementation en vigueur concernant des joueurs étrangers .  
Par conséquent ils auront le droit de onze (11) transferts de joueurs âgés de plus de 21 ans (08 tunisiens et 03 étrangers).
3. Le Bureau Fédéral précise que le nombre maximum de huit (08) joueurs nom amateurs  g  de plus 21 ans ne concerne que les joueurs natifs avant le 1 r Janvier 1998 pour la saison sportive 2019/2020.  
Ainsi les joueurs natifs 1998 (du 1 r janvier au 31 Décembre) ne sont pas concernés et ils n'entrent pas dans le quota de huit (08) joueurs.
4. Tout joueur ayant fait l'objet d'un prêt ou d'un transfert au profit d'un club de la ligue I ou II la saison sportive précédente (saison sportive 2018/2019) et qui fait l'objet d'un nouveau transfert pour la saison en cours au profit de ce même club n'est pas concerné pour le dit article et il n'entre pas dans le quota de huit (08) joueurs.
5. Dans le cas ou , et lors des deux périodes d'enregistrement de la même saison sportive un club a procédé à la résiliation d'un certain nombre de contrat des joueurs recrutés au cours de la même saison , le club en question pourra procéder au remplacement de quatre (04) joueurs au maximum sous réserve de présentation d'un quitus justifiant la régularisation de la situation financière des joueurs ayant fait l'objet de résiliation .
6. Le Bureau Fédéral précise que le joueur transféré et qui n'a pas été inscrit sur la feuille de match d'une rencontre officielle de son club , peut faire l'objet d'un retrait de dossier par son club , qui pourra par la suite procéder à son remplacement lors de l'une des deux périodes d'enregistrement ; sans qu'il ne soit considéré en compte dans le quota de huit (08) joueurs renouvellements recrutés (il n'entre pas dans ce cas dans le quotas de huit (08) joueurs et ni dans le quotas des (04) joueurs concernés par le remplacement.

Le Secrétaire Général

AOUADI Wajdi

جميع المراسلات باسم السيد الكاتب العام للجامعة التونسية لكرة القدم  
Toute correspondance doit être adressée à Monsieur le Secrétaire Général de la F.T.F.



FEDERATION TUNISIENNE DE FOOTBALL

Stade annexe d'El Menzah  
Cité Olympique 1003 El Menzah  
Tél. : (+216) 71 793 760 / 761 / 767  
Fax : (+216) 71 783 843  
www.ftf.org.tn



الجامعة التونسية لكرة القدم

الملعب الفرعي بالمنزه  
الحي الاولمبي - المنزه 1003  
الهاتف : 71 793 767 / 71 793 761 / (+216) 71 793 760  
الفاكس : (+216) 71 783 843

02616

Tunis, le 04 JUIL 2019 تونس في

SG/ JH/019

Note aux Clubs des Ligues  
1,2 et 3 (Niveau 1)

Il est porté à la connaissance des clubs des ligues 1,2 et 3 que conformément à l'annexe 1 de la réglementation du football professionnel relative aux salaires et primes, la rémunération des joueurs stagiaires ,semi-professionnels et professionnels à plein temps, comprend un salaire mensuel brut et une prime de rendement qui tient compte de la participation aux matchs, au classement, aux résultats et à l'intéressement ainsi que les primes de matchs de championnat, de la coupe de Tunisie et des participations aux autres compétitions internationales fixées dans les règlements intérieurs des clubs.

Outre les salaires et les primes sus indiqués , les clubs peuvent accorder aux joueurs autres avantages à préciser et qui sont spécifiquement indemnité de logement et indemnité de transport.

Par ailleurs , nous attirons votre attention que la prime de signature est strictement interdite, et ce conformément à l'article 5 de l'annexe 1 de la réglementation du football professionnel relative aux salaires et primes.

**NB/ :** La FTF et la LNFP n'acceptent que les contrats des joueurs professionnels ayant les rémunérations sus mentionnées qui sont en conformité avec les réglementations en vigueur et les prévisions financières sus-indiquées.

Le Secrétaire Général

AOUADI Wajdi



توجه المراسلات باسم السيد الكاتب العام للجامعة التونسية لكرة القدم  
Toute correspondance doit être adressée à Monsieur le Secrétaire Général de la F.T.F

FEDERATION TUNISIENNE DE FOOTBALL

Stade annexe d'El Menzah  
Cité Olympique 1003 El Menzah  
Tél. : (+216) 71 793 760 / 761 / 767  
Fax : (+216) 71 783 843  
www.ftf.org.tn



الجامعة التونسية لكرة القدم

الملعب الفرعي بالمنزه  
الحي الأولمبي - المنزه 1003  
الهاتف : (+216) 71 793 760 / 71 793 761 / 71 793 767  
الفاكس : (+216) 71 783 843

SG/HJ/2019

Tunis, le **04 JUL 2019** تونس في

02614

## Note aux clubs des Ligues 1, 2 et 3

**OBJET** / Classification des clubs et périodes des transferts des joueurs.

**Monsieur le Secrétaire Général,**

Suite au circulaire N 1673 de la FIFA en date du 28 Mai 2019 concernant le classement des clubs relatifs au moyen de fixation des primes de formation, nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que le classement adopté lors de la saison écoulée demeure inchangé.

De ce fait et en tenant compte du classement interne de nos clubs tunisiens, nous avons adopté depuis le 24/07/2003 l'ordre suivant :

Catégorie FTF	Catégorie FIFA	Clubs
1�	2�	- Espérance Sportive de Tunis - Etoile Sportive du Sahel - Club Africain - Club Sportif Sfaxien } <b>Ligue 1</b>
2�	3�	Les autres clubs tunisiens de la Ligue 1.
3�	4�	Les autres clubs tunisiens de la Ligue 2 et les autres clubs amateurs.

Quant aux périodes d'enregistrement des transferts des joueurs sont fixées comme suit :

- ✓ 1 re Période : du 1 r Juillet 2019 au 15 Septembre 2019
- ✓ 2 me Période : du 02 Janvier 2020 au 31 Janvier 2020.

Meilleures salutations sportives.

LE SECRETAIRE GENERAL



المراسلات باسم السيد الكاتب العام للجامعة التونسية لكرة القدم  
Toute correspondance doit être adressée à Monsieur le Secrétaire Général de la F.T.F.